

ДОГОВІР № 62.17 - 01.17.Н

про науково-технічне співробітництво між
ННЦ „Інститутом експериментальної і клінічної ветеринарної медицини”,
Сумським державним університетом та
Сумським національним аграрним університетом

м. Харків
м. Суми
м. Суми

2017 р.
2017 р.
2017 р.

Національний науковий центр „Інститут експериментальної і клінічної ветеринарної медицини” в особі директора Стегнія Бориса Тимофійовича, що діє на підставі Статуту, в подальшому Сторона 1 з одного боку, і Сумський державний університет в особі ректора Анатолія Васильовича Васильєва, що діє на підставі Статуту, в подальшому Сторона 2, Сумський національний аграрний університет в особі ректора Ладики Володимира Івановича, що діє на підставі Статуту, в подальшому Сторона 3, разом в подальшому Сторони, уклали Даний Договір про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Сторони домовились здійснювати науково-технічне співробітництво в межах статутних завдань Сторін з метою проведення фундаментальних та прикладних досліджень, спрямованих на дослідження інфекційних хвороб, спільних для людей і тварин, здійснювати сумісну розробку наукових концепцій, нових методичних підходів і рішень, які забезпечують покращення діагностики, лікування та профілактики.

1.2. Сторони мають паритет у визначенні напрямків діяльності, планування досліджень, визначенні окремих етапів досліджень, розподілу обсягів робіт між безпосередніми виконавцями.

1.3. Даний Договір не передбачає створення юридичної особи, та не носить фінансового характеру.

2. НАПРЯМКИ ДІЯЛЬНОСТІ

2.1. Сторони об'єднують зусилля для досягнення наступних цілей:

2.1.1. За допомогою сукупності методик проводити діагностику бруцельозів, хламідіозів, ієрсиніозів, туляремії та інших зоонозів серед населення та популяцій диких та свійських тварин;

2.1.2. Розробляти протоколи досліджень на підставі отриманих даних;

2.1.3. Здійснити моніторингові дослідження щодо наявності вищезазначених інфекцій серед груп населення, які мають ризики захворіти на зоонози, а також сприйнятливого поголів'я в фермерських господарствах різних регіонів України;

2.1.4. Виділення збудників інфекційних хвороб з метою вивчення їх біологічних та антигенних властивостей.

2.2. Всі наукові розробки, що будуть проведені за участю Сторін належать Сторонам і можуть використовуватись Сторонами на основі укладання відповідних угод між ними.

3. ФОРМИ СПІВРОБІТНИЦТВА

3.1. Сторони будуть здійснювати науково-технічне й методичне співробітництво в наступних формах:

3.1.1. Спільне науково-технічне співробітництво на основі кооперації та прямих зв'язків, включаючи проведення спільних фундаментальних і прикладних досліджень з проблем інфекційної патології.

3.1.2. Обмін на взаємній еквівалентній основі науковими публікаціями, науково-методичними матеріалами і програмами, бібліографічною і довідковою літературою, а також проспектами та іншими матеріалами, що висвітлюють досягнення Сторін.

3.1.3. Запрошення представників Сторони-партнера для участі в найбільш значних наукових конференціях, симпозіумах що представляють взаємний інтерес.

3.1.4. Обмін ученими для консультацій у науковій і методичній роботі, фахівцями для підвищення кваліфікації.

3.1.5. Спільне написання й видання монографій, навчальних посібників, наукових статей і т.д.

3.1.7 Залучення Сторонами студентів для виконання бакалаврських та магістерських дипломних робіт, а також аспірантських робіт на базі та за участю представників Сторін або на базі/під керівництвом обох Сторін.

3.1.6. Спільна участь у європейських та інших міжнародних проектах.

3.1.7 Сторони можуть при необхідності погоджувати й інші форми співробітництва, що визначається додатковою угодою до даного договору.

4. МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНЕ ЗЕБЕЗПЕЧЕННЯ ДОСЛІЖЕНЬ

4.1. Для виконання запланованих досліджень Сторони можуть користуватись матеріально-технічною базою одна одної.

4.2. Сторони можуть проводити дослідження в рамках Даного Договору як на території Сторони 1, так і на території Сторони 2 і 3 залежно від потреби використання певного обладнання, що належить кожній з Сторін, та розташовано на її території.

5. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ДОГОВОРУ ТА ТЕРМІН ДІЇ

5.1. Даний Договір набуває чинності від дня підписання його обома сторонами й діє протягом 5 років.

5.2. Сторони беруть на себе зобов'язання упродовж дії договору із збереження конфіденційності технічної документації та інформації, що стосується досліджень в рамках Даного Договору.

5.3. Сторони вживатимуть усіх необхідних заходів для того, щоб попередити повне чи часткове розголошення вказаних відомостей чи ознайомлення з ними третіх осіб без взаємної домовленості.

5.4. Зобов'язання зі збереження конфіденційності зберігають свою силу і після закінчення строку дії цього договору чи його дострокового розірвання.

5.5. Сторони можуть копіювати документацію один одного в рамках виконання Даного Договору, але при збереженні зобов'язань зі збереження конфіденційності.

6. Даний Договір може бути розірваний за письмовим повідомленням однієї зі сторін за 6 місяців до дати витікання строку його дії.

7. Даний Договір підписаний у трьох екземплярах (українською мовою). Всі підписані екземпляри мають однакову юридичну чинність.

8. На виконання вимог Закону України «Про захист персональних даних» № 2297-VI від 01.06.2010 р. кожна зі Сторін цього Договору гарантує, що у відповідності до вимог чинного законодавства України отримала на необмежений строк однозначну, беззаперечну згоду її співробітників – фізичних осіб щодо обсягу та обробки своїх персональних даних, відповідно до сформульованої мети їх обробки, для забезпечення реалізації цивільних, господарських, адміністративних, податкових правовідносин та правовідносин у сфері бухгалтерського обліку, координації дій і виконання Сторонами умов цього Договору.

8.1. Сторонами повідомлено своїх співробітників – фізичних осіб про зміст їх прав як суб'єктів персональних даних відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» № 2297-VI від 01.06.2010 р. та мету збору персональних даних.

8.2. Сторони підтверджують, що повідомили своїх співробітників – фізичних осіб, про їх права як суб'єктів персональних даних, мету збору цих даних та про те, що їх персональні дані включені в базу персональних даних іншої Сторони та можуть

бути передані афілійованим особам іншої Сторони в Україні та за кордоном, а також їх контрагентам.

8.3. За порушення умов, передбачених цим *Розділом* цього Договору та чинного законодавства України щодо захисту персональних даних, винна Сторона відшкодовує іншій Стороні спричинені останній прямі збитки, у порядку, передбаченому чинним законодавством України. До таких збитків Сторони зокрема належать штрафи, фінансові та будь-які інші санкції, інші грошові вимоги, що були обгрунтовано висунуті Стороні за порушення умов цього Договору та вимог чинного законодавства України, внаслідок дій (бездіяльності) винної Сторони.

9. Представники сторін:

ННЦ „Інститут експериментальної і клінічної ветеринарної медицини”

Адреса: 61023, м. Харків,
вул. Пушкінська, 83

Директор


Б. Т. Стегній

Юрисконсульт
М.П.


І. О. Кібірева



Сумський державний університет

Адреса: 40007, м. Суми, вул.
Р.-Корсакова, 2

Ректор


А. В. Васильєв



Сумський національний аграрний університет
Адреса: 40021, м. Суми, вул. Герасима Кондратьєва, 160

Ректор


В.І. Ладика



 / *Чайковський Д.* /